



**VIGTIGT: LÆS DETTE GRUNDIGT
IGENNEM FØR IBRUGTAGNING.
BEVAR DENNE BRUGSANVISNING..**

Takket være denne patentbeskyttede KID'Sleep er det nemt for dit barn at se, om det er tid til at stå op eller tid til at sove videre. Tips:

- Generelt kan børn forstå KID'Sleep-princippet fra de er to et halvt år.
- Før du tager KID'Sleep i brug, bør du tage dig tid til at forklare dit barn hvordan det virker: når figuren sover betyder det, at barnet også bør sove; når figuren er vågen, må dit barn også stå op. Forklar dit barn, at det skal gøre ligesom figuren!
- Hvis du ønsker at anvende KID'Sleep som stille vækkeur (uden alarm), skal du indstille kontakten på ☺.
- Hvis du ønsker at anvende KID'Sleep som normalt vækkeur, skal du indstille kontakten på ☹, så hanen galer når figuren vågner!
- Hvis du ønsker at aktivere vækkeuret skal du indstille kontakten på ☺ eller ☹; hvis du vil slukke for vækkeuret skal du indstille kontakten på ○.

Indstilling af timer:

Vækkeur:

Tryk en gang på "set"-tasten, så cifrene for timetallet begynder at blinke: indstil det ønskede klokkeslæt v.h.a. ▲ tasten. Tryk endnu en gang på "set"-tasten, så cifrene for minutterne begynder at blinke: indstil det ønskede klokkeslæt v.h.a. ▲ tasten. **Ur:** Tryk en tredje gang på "set"-tasten: indstil det ønskede klokkeslæt v.h.a. ▲ tasten. Tryk en fjerde gang på "set"-tasten: indstil det ønskede klokkeslæt v.h.a. ▲ tasten. Tryk en femte gang på "set"-tasten for at vende tilbage til timegengeivelsen. Tryk en gang på ▲ tasten for at starte klokken.

Når du har udført ovenstående indstillinger, **ligger figuren stadig i soveposition**. Figuren vågner op ○ på det indstillede klokkeslæt. For at få figuren tilbage i soveposition skal du bare sætte kontakten tilbage på ☺ eller ☹.

Udskiftning af batterier

Kid'Sleep Globetrotter fungerer med 4 AA batterier (som ikke er vedlagte). Hvis du ønsker at anbringe eller udskifte disse batterier skal skruen først løsnes v.h.a. en mønt, derefter skal dækslet åbnes, og batterierne anbringes i den anførte retning. Luk derefter dækslet v.h.a. skruen. Hvis du anvender alkaliske batterier af en god kvalitet kan du bruge din KID'Sleep i cirka 40 dage 12 timer om dagen. ⚠ Lavt batterinivå kan medføre at Kid'Sleep ikke fungerer som den skal.

Montering af dæksel

Dækslet skal monteres af en voksen før brug!

Anbring dækslet korrekt på forsiden af Kid'Sleep Globetrotter. Anbring de 2 små pløkker på hver side af hængslet og tryk dem på plads. Kontroller at de sidder godt fast og ikke kan fjernes!

Tips og råd:

- Hvis dit barn vågner for tidligt skal du begynde med at indstille KID'Sleep til det tidspunkt hvor barnet normalt vågner. Derefter udsætter du hver dag klokkeslættet med f.eks. 5 minutter, indtil du når frem til det tidspunkt hvor du ønsker at dit barn skal vågne. Undgå at overdrive!
- Du kan også anvende KID'Sleep til barnets middagsøvn!
- KID'Sleep Globetrotter er særligt udviklet til brug under ekstraordinære forhold (ferie, rejser...). Til brug i hjemmet findes den større "classic" model, som er mere synlig, virker på netstrøm og har andre funktioner, som f.eks. muligheden for at udskifte dekorationsskiven, vågefunktion til de allermindste og mulighed for ophængning på muren.

Bemærk:

Hold altid KID'Sleep uden for børn under 3 års rækkevidde! Kvælningsfare på grund af små aftagelige dele der kan sluges! KID'Sleep kan aldrig erstatte forældrenes overvågning! Ikke-genopladelige batterier må ikke genoplades. Genopladelige batterier skal oplades under overvågning af en voksen. Fjern batterierne fra legetøjet før de genoplades. Undgå at anvende forskellige batterityper (genopladelige, ikke-genopladelige...) sammen, undgå også at blande nye og gamle batterier. Vær opmærksom på polariteten når batterierne anbringes. Fjern brugte batterier eller slidte genopladelige batterier fra legetøjet. Undgå at kortslutte polerne på batterierne eller på de genopladelige batterier.

Beskyt miljøet!

Dit apparat indeholder diverse genbrugelige materialer. Bortkast aldrig apparatet med det almindelige husholdningsaffald, men afhænd det gratis til et genbrugsanlæg for små elektriske apparater (indsamlingssted for kemisk affald).



Importé par / Imported by:
RSCU EUROPE SAS
18, rue du Faubourg du Temple
75011 PARIS- France



**IMPORTANT, A LIRE ATTENTIVEMENT
AVANT LA PREMIERE UTILISATION.
RENSEIGNEMENTS UTILES A CONSERVER.**

Grâce au KID'Sleep, objet breveté, votre enfant disposera désormais d'un repère lui indiquant de manière très simple si c'est encore l'heure de dormir ou si c'est l'heure de se réveiller.

Quelques recommandations :

- En général, le principe du Kid'Sleep est compréhensible aux enfants à partir de l'âge de plus ou moins 30 mois.
- Avant d'utiliser votre Kid'Sleep, prenez le temps d'expliquer le principe de son fonctionnement à votre enfant :
 - lorsque le personnage dort, cela signifie que c'est encore l'heure pour lui de dormir ; lorsque le personnage est en position éveillée, il peut lui aussi, se lever. Expliquer donc simplement à votre enfant qu'il lui suffit d'imiter son petit ami !
- Si vous désirez utiliser le KID'Sleep comme indicateur de réveil silencieux (sans alarme), veuillez placer l'interrupteur sur Si vous désirez utiliser le Kid'Sleep comme réveil traditionnel avec alarme, placez alors l'interrupteur sur la position et le coq chantera en même temps que le personnage passera en position réveillée !
- Pour le mettre en marche, placez l'interrupteur sur la position désirée ou ; pour l'éteindre placez l'interrupteur sur .

**Réglage du timer :
Heure de réveil :**

Appuyez une fois sur la touche **"set"**, les chiffres des heures clignotent : réglez l'heure désirée avec la touche . Appuyez une deuxième fois sur la touche **"set"**, les chiffres des minutes clignotent : réglez l'heure désirée avec la touche . **Heure:** Appuyez une troisième fois sur la touche **"set"**: réglez l'heure désirée avec la touche . Appuyez une quatrième fois sur la touche **"set"**: réglez l'heure désirée avec la touche . Appuyez une cinquième fois sur la touche **"set"** pour revenir à l'affichage de l'heure. Appuyez une fois sur la touche pour démarrer l'horloge.

Lorsque le réglage ci-dessus est effectué, **la figurine se trouvera toujours en position couchée**. Elle passera en position réveillée à l'heure réglée sur le timer. Pour remettre la figurine en position couchée, simplement repositionner l'interrupteur principal sur puis le repositionner dans la position désirée ou .

Changement de piles

Le Kid'Sleep Globetrotter fonctionne au moyen de 4 piles type AA (non fournies dans l'emballage). Pour les introduire ou les changer, dévisser la petite vis au moyen d'une pièce de monnaie, ouvrir le clapet et les placer dans le sens indiqué. Refermer ensuite consciencieusement le clapet de fermeture au moyen de la vis prévue à cet effet. Avec des piles alcalines de bonne qualité, vous pourrez utiliser votre KID'Sleep pendant environ 40 jours à raison de 12heures par jour. Des batteries faibles peuvent provoquer le dysfonctionnement du Kid'Sleep !

Montage du couvercle

Le montage du couvercle doit être impérativement réalisé par une personne adulte avant toute utilisation! Positionnez et ajustez le couvercle sur la face avant du Kid'Sleep Globetrotter. Introduire ensuite les 2 petites chevilles de chaque côté de la charnière et les enfoncer avec force jusqu'en butée. Une fois positionnées, vérifier que les chevilles ne peuvent plus être enlevées!

Trucs et Astuces :

- Si votre enfant se réveille à une heure jugée trop matinale, réglez le KID'Sleep dès sa première utilisation à son heure habituelle de réveil. Puis décalez l'heure quotidiennement de 5 minutes (par exemple) jusqu'à l'heure de réveil souhaitée. Attention à ne jamais abuser !
- Utilisez le KID'Sleep également pour la sieste !
- Le KID'Sleep Globetrotter est plus spécifiquement étudié pour une utilisation hors de son cadre habituel de vie (vacances, voyages...). Pour une utilisation domestique, il existe le modèle « classic » en format plus grand et plus visible de loin, avec alimentation sur secteur et d'autres options telles que possibilité de changer la plaque décorative, fonction veilleuse pour les tout petits et possibilité de le pendre au mur.

Important :

Ne jamais laisser le KID'Sleep à la portée des enfants de moins de trois ans! Risque d'asphyxie en raison de petites pièces détachables pouvant être ingérées! Le KID'Sleep ne remplace en aucun cas la surveillance des parents! Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées. Les accumulateurs doivent être chargés uniquement sous le contrôle d'un adulte. Les accumulateurs doivent être enlevés du jouet avant d'être chargés. Différents types de piles ou accumulateurs ou des piles ou accumulateurs neufs et usagés ne doivent pas être mélangés. Les piles ou accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité. Les piles ou accumulateurs usés doivent être enlevés du jouet. Les bornes d'une pile ou d'un accumulateur ne doivent pas être mises en court circuit.

Protégez l'environnement !

Votre appareil contient plusieurs matières différentes recyclables. Veuillez ne pas mettre votre appareil dans la poubelle ménagère pour l'éliminer mais apportez-le, gratuitement, à un centre spécial de traitement des déchets pour petits appareils électriques (déchetterie).



www.pabobo.com



**WICHTIG: VOR DER ERSTEN NUTZUNG
BITTE AUFMERKSAM LESEN.
DIESE INFORMATIONEN AUFBEWAHREN.**

Mit dem patentierten KID'Sleep geben Sie Ihrem Kind ein einfaches Mittel, um zu wissen, ob es noch schlafen muss oder ob es schon Zeit zum Aufwachen ist. Einige Tipps:

- Im Allgemeinen können Kinder ab dem Alter von ungefähr 30 Monaten das Prinzip von Kid'Sleep verstehen.
- Bevor Sie Kid'Sleep verwenden, nehmen Sie sich am besten die Zeit, um Ihrem Kind das Funktionsprinzip zu erklären:
 - Wenn die Figur schläft, ist es auch für Ihr Kind noch Zeit zum Schlafen. Wenn die Figur wach ist, darf auch Ihr Kind aufstehen. Erklären Sie Ihrem Kind also ganz einfach, dass es nur seinen Freund nachahmen muss!
- Wenn Sie KID'Sleep als stillen Wecker (ohne Alarm) verwenden möchten, stellen Sie den Schalter auf . Möchten Sie Kid'Sleep als gewöhnlichen Wecker mit Alarm verwenden, stellen Sie den Schalter auf , damit der Hahn kräht, sobald die Figur wach wird!
- Um den Wecker einzuschalten, stellen Sie den Schalter je nach Wunsch auf oder . Zum Ausschalten stellen Sie den Schalter auf .

Einstellen des Timers:

Weckzeit: Drücken Sie einmal auf die **"set"**-Taste, damit die Ziffern für die Stunden blinken: Stellen Sie die gewünschte Uhrzeit mit der Taste ein. Drücken Sie ein zweites Mal auf die **"set"**-Taste, damit die Ziffern für die Minuten blinken: Stellen Sie die gewünschte Uhrzeit mit der Taste ein. **Uhrzeit:** Drücken Sie ein drittes Mal auf die **"set"**-Taste: Stellen Sie die gewünschte Uhrzeit mit der Taste ein. Drücken Sie ein viertes Mal auf die **"set"**-Taste: Stellen Sie die gewünschte Uhrzeit mit der Taste ein. Drücken Sie ein fünftes Mal auf die **"set"**-Taste, um wieder zur Wiedergabe der Uhrzeit zurückzukehren. Drücken Sie einmal auf die Taste um den Wecker zu starten.

Wenn Sie oben genannte Einstellungen ausgeführt haben, **liegt die Figur noch immer in Schlafhaltung**. Sie wird zu der mit dem Timer eingestellten Uhrzeit aufwachen. Um die Figur wieder in Schlafhaltung zu versetzen, muss der Hauptschalter stets wieder auf gestellt werden, und dann je nach Wunsch auf oder .

Batteriewechsel

Der Kid'Sleep Globetrotter läuft mit 4 Batterien des Typs AA (die nicht mitgeliefert werden). Um sie einzuladen oder zu wechseln, müssen Sie mit einer Münze die Schraube lösen, das Fach öffnen und die Batterien in der angegebenen Richtung einlegen. Schließen Sie den Deckel danach sorgfältig mit Hilfe der dazu bestimmten Schraube. Mit alkalischen Batterien guter Qualität können Sie KID'Sleep ungefähr 40 Tage lang 12 Stunden pro Tag verwenden.

Schwache Batterien sind Ursache der Funktionsstörungen des Kid'Sleeps !

Montage des Deckels

Vor der Verwendung muss der Deckel unbedingt von einem Erwachsenen montiert werden! Geben Sie den Deckel auf die richtige Art und Weise auf die Vorderseite des Kid'Sleep Globetrotter. Führen Sie die 2 kleinen Stifte auf beiden Seiten des Scharniers ein und drücken Sie diese kräftig bis zum Anschlag. Überzeugen Sie sich anschließend davon, dass die Stifte nicht mehr entfernt werden können!

Tricks und Tipps:

- Wenn Ihr Kind zu früh aufwacht, stellen Sie KID'Sleep bei der ersten Verwendung auf die Uhrzeit ein, zu der es für gewöhnlich aufwacht. Dann verspäten Sie diese Uhrzeit jeden Tag um (beispielsweise) 5 Minuten, bis zur Uhrzeit, zu der Sie möchten, dass Ihr Kind aufwacht. Gehen Sie dabei niemals zu weit!
- Verwenden Sie KID'Sleep auch für das Mittagsschläfen!
- Der KID'Sleep Globetrotter wurde speziell für eine Nutzung außerhalb des gewöhnlichen Lebensumfeldes (Urlaub, Reisen, ...) entworfen. Für die Nutzung zuhause gibt es das größere „Classic“-Modell, das aus größerer Entfernung sichtbar ist, mit Netzstrom läuft und andere Optionen hat, wie beispielsweise die Möglichkeit, die Zierplatte auszutauschen, eine Wachfunktion für die Aller kleinsten und die Möglichkeit, es an der Wand aufzuhängen.

Achtung:

Lassen Sie KID'Sleep niemals in der Reichweite von Kindern unter drei Jahren! Erstickungsgefahr durch Schlucken kleiner demontierbarer Bestandteile! KID'Sleep ersetzt niemals die Aufsicht durch die Eltern! Nicht wieder aufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. Akkus dürfen lediglich unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden. Bevor die Akkus aufgeladen werden, müssen sie aus dem Spielzeug entnommen werden. Es dürfen keine Batterien oder Akkus unterschiedlichen Typs und auch keine alten und neuen Batterien oder Akkus gemeinsam verwendet werden. Beim Einlegen der Batterien oder Akkus muss die Polarität beachtet werden. Abgenutzte Batterien oder Akkus müssen aus dem Spielzeug entfernt werden. Die Pole einer Batterie oder eines Akkus dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

Schützen Sie die Umwelt!

Ihr Gerät enthält verschiedene recyclingfähige Materialien. Werfen Sie Ihr Gerät niemals in den Haushaltsmüll, sondern geben Sie es kostenlos bei einem Abfallzentrum zur Verarbeitung kleiner Elektrogeräte ab (Sammelzentrum für chemischen Abfall).



www.pabobo.com



**IMPORTANT – READ THIS CAREFULLY
BEFORE USING IT FOR THE FIRST TIME.
USEFUL INFORMATION TO BE KEPT.**

Thanks to the KID'Sleep, a patented object, your child now has something that will show them in a very simple manner whether it is still sleeping time or time to wake up. A few recommendations:

- In general, the principle of the Kid'Sleep can be understood by children from the age of about 30 months.
- Before using your Kid'Sleep, take the time to explain to your kid how it works:
 - when the character is asleep, that means they should still be sleeping; when the character is in wake-up position, they, too, can get up. So, simply explain to your child that all they have to do is imitate their little friend!
- If you wish to use the KID'Sleep as a silent wake-up indicator (without alarm), set the switch to . If you wish to use the Kid'Sleep as a traditional alarm clock, put the switch in the position and the cock will crow as the character moves into wake-up position!
- To turn it on, put the switch in the desired position or ; to turn it off, set the switch to .

Setting the timer:

Wake-up time: Press the **"set"** button once; the hours digits will flash: set the desired time using the button. Press the **"set"** button a second time; the minutes digits will flash: set the desired time using the button. **Time:** Press the **"set"** button a third time: set the desired time using the button. Press the **"set"** button a fourth time: set the desired time using the button. Press the **"set"** button a fifth time to return to the time display. Press the button once in order to start the clock.

When the above setting is completed, **the figurine will still be in sleeping position**. It will move into wake-up position at the time set on the timer. To put the figure back in sleeping position, simply set the main switch back to then put it back in the desired position or .

Changing of batteries

The Kid'Sleep Globetrotter runs on 4 AA-type batteries (not included in the package). To insert or change them, loosen the small screw using a coin; open the lid and place the batteries in the right direction. Properly close the lid again using the screw intended for that purpose. If fitted with good-quality alkaline batteries, your KID'Sleep should function for about 40 days at 12 hours a day. Low batteries may cause dysfunction of the Kid'Sleep!

Fitting the lid

The lid absolutely has to be fitted by an adult before use! Position and adjust the lid on the front of the Kid'Sleep Globetrotter. Then insert the two small pins on each side of the hinge and push home firmly. Once they are in position, make sure that the pins cannot be taken out!

Tricks and tips:

- If your kid wakes up too early in the morning, set the KID'Sleep at the usual wake-up time when using it for the first time. Then, bring the time forward 5 minutes each day (for example) until reaching the desired wake-up time. Be sure never to overuse!
- Use the KID'Sleep for afternoon naps as well!
- The KID'Sleep Globetrotter is specifically designed for use out of normal living situations (holidays, travel...). For use at home, there is the « classic » model which is larger and more visible from afar, with mains power supply and other options such as the possibility of changing the decorative plate, a night-light feature for the littlest ones and the possibility of putting it up against the wall.

Important :

Never leave the KID'Sleep within reach of children under age three! Risk of suffocation because of removable parts that can be swallowed! The KID'Sleep by no means replaces parental supervision! Non-rechargeable batteries should not be recharged. Rechargeable batteries should only be charged under supervision of an adult. The batteries should be removed from the toy before being charged. Different types of batteries or rechargeable batteries or new and used batteries or rechargeable batteries should not be mixed. The batteries or rechargeable batteries have to be put in place in accordance with polarity. Used batteries or rechargeable batteries have to be removed from the toy. The terminals of a battery or rechargeable battery should not be shortcircuited.

Protect the environment!

Your unit contains various recyclable materials! If you wish to discard it, do not throw it in the household dustbin, but take it for free to a special waste processing facility for electrical appliances (waste collection centre).



www.pabobo.com



BELANGRIJK: AANDACHTIG LEZEN VÓÓR HET EERSTE GEBRUIK. DEZE INFORMATIE BEWAREN.

Met de gebrevetteerde KID'Sleep geeft u uw kind een eenvoudig middel om te weten of het nog tijd is om te slapen of tijd om wakker te worden. Enkele tips:

- Over het algemeen kunnen kinderen vanaf de leeftijd van ongeveer 30 maanden het principe van de Kid'Sleep begrijpen.
- Vóór u de Kid'Sleep gebruikt, neemt u best de tijd om het werkingsprincipe ervan uit te leggen aan uw kind: wanneer het figuurtje slaapt, is het ook voor uw kind nog tijd om te slapen; wanneer het figuurtje wakker is, mag ook uw kind opstaan. Leg uw kind dus heel eenvoudig uit dat het slechts zijn vriendje hoeft na te doen!
- Indien u de KID'Sleep wilt gebruiken als stille wekker (zonder alarm), zet de schakelaar dan op . Wilt u de Kid'Sleep gebruiken als een gewone wekker met alarm, zet de schakelaar dan op , zodat de haan zal kraaien wanneer het figuurtje wakker wordt!
- Om de wekker in gang te zetten, plaatst u de schakelaar naar wens op of ; om hem uit te zetten, plaats u de schakelaar op .

Instellen van de timer:

Wekuur:

Druk één keer op de **"set"**-toets, zodat de cijfers voor de uren gaan knipperen: stel het gewenste uur in met de toets. Druk nog eens op de **"set"**-toets, zodat de cijfers voor de minuten gaan knipperen: stel het gewenste uur in met de toets. **Uur:** Druk een derde keer op de **"set"**-toets: stel het gewenste uur in met de toets. Druk een vierde keer op de **"set"**-toets: stel het gewenste uur in met de toets. Druk een vijfde keer **"set"**-toets om terug te keren naar de weergave van het uur. Druk één keer op de toets om de klok te starten.

Wanneer u bovenstaande instellingen hebt uitgevoerd, **ligt het figuurtje nog altijd in slaaphouding**. Het zal in wakkere houding komen op het met de timer ingestelde uur. Om het figuurtje weer in slaaphouding te plaatsen, dient u de hoofdschakelaar slechts terug op te zetten en dan naar wens op of .

Vervangen van de batterijen

De Kid'Sleep Globetrotter werkt op 4 batterijen van het AA type (die niet worden meegeleverd). Om ze te plaatsen of te vervangen, draait u het schroefje los met een muntstuk, opent u het luikje en plaatst u de batterijen in de aangeduide richting. Sluit het klepje dan zorgvuldig met behulp van het daartoe bestemde schroefje. Met alkalische batterijen van goede kwaliteit kunt u uw KID'Sleep gedurende ongeveer 40 dagen 12 uur per dag gebruiken. Zwakke batterijen kunnen een slechte werking van de Kid'Sleep veroorzaken!

Monteren van het deksel

Vóór het gebruik moet het deksel zeker door een volwassene worden gemonteerd! Plaats het deksel op de juiste wijze op de voorkant van de Kid'Sleep Globetrotter. Plaats de 2 kleine pluggen aan weerszijden van het scharnier en druk ze er stevig in tot tegen de aanslag. Controleer dan of de pluggen niet meer kunnen worden verwijderd!

Kneepjes en tips:

- Indien uw kind te vroeg wakker wordt, stelt u de KID'Sleep bij het eerste gebruik in op het uur waarop het gewoonlijk ontwaakt. Dan verlaat u dat uur elke dag met (bijvoorbeeld) 5 minuten, tot op het uur waarop u wilt dat uw kind ontwaakt. Ga daarin nooit te ver!
- Gebruik de KID'Sleep ook voor het middagslaapje!
- De KID'Sleep Globetrotter is speciaal ontworpen voor gebruik buiten de gewone leefomgeving (vakantie, reizen...). Voor thuisgebruik is er het grotere "classic" model, dat van verder zichtbaar is, op nestroom werkt en andere opties heeft, zoals de mogelijkheid om de sierplaat te vervangen, een waakfunctie voor de allerkleinsten en de mogelijkheid om het aan de muur te hangen.

Opgelet:

Laat de KID'Sleep nooit binnen het bereik van kinderen van minder dan drie jaar! Gevaar voor verstikking doordat kleine demonteerbare onderdelen kunnen worden ingeslikt! De KID'Sleep vervangt nooit het toezicht door de ouders! Niet-herlaadbare batterijen mogen niet worden herladen. Herlaadbare batterijen mogen enkel worden geladen onder toezicht van een volwassene. Vóór de herlaadbare batterijen worden geladen, moeten ze uit het speelgoed worden gehaald. Er mogen geen herlaadbare en niet-herlaadbare batterijen van verschillende types door elkaar worden gebruikt, evenmin als nieuwe en oude herlaadbare en niet-herlaadbare batterijen. Bij het plaatsen van herlaadbare of niet-herlaadbare batterijen moet men de polariteit in acht nemen. Versleten herlaadbare of niet-herlaadbare batterijen moeten uit het speelgoed worden verwijderd. De polen van een herlaadbare of niet-herlaadbare batterij mogen niet worden kortgesloten.

Bescherm het milieu!

Uw toestel bevat verscheidene recycleerbare materialen. Gooi uw toestel nooit bij het huishoudelijk afval, maar geef het kosteloos af bij een afvalcentrum voor het verwerken van kleine elektrische toestellen (inzamelcentrum voor chemisch afval).



www.pabobo.com



VIKTIG – LES DETTE NØYE FØR FØRSTE GANGS BRUK. DENNE VIKTIGE INFORMASJONEN BØR SPARES.

Takket være KID'Sleep, som er en patentert oppfinnelse, er det lett for barnet ditt å se om det skal fortsette å sove, eller om tiden er inne til å stå opp. Noen tips:

- Generelt sett kan barn forstå prinsippene for Kid'Sleep fra de er rundt to og et halvt år gamle.
- Før dere begynner å bruke Kid'Sleep, må du ta deg tid til å forklare barnet hvordan den virker:
 - Når figuren sover, betyr det at barnet skal fortsette å sove, når figuren har stått opp, kan barnet også stå opp. Du forklarer altså barnet ditt at alt det trenger å gjøre, er å herme etter den vesle kameraten sin!
 - Hvis du ønsker å bruke KID'Sleep som en lydlos vekkeanordning (uten ringsignal), still bryteren på .
 - Hvis du ønsker å bruke Kid'Sleep som en vanlig vekkerklokke, still bryteren på . Så vil klokken gale, samtidig som figuren setter seg opp i våknestilling!
- For å slå den på, still bryteren i ønsket posisjon eller for å slå den av, still bryteren på .

Stille inn timeren:

Tid å våkne:

Trykk på **"set"** knappen en gang. Timetallene lyser opp. Still inn ønsket tid ved hjelp av knappen. Trykk på **"set"** knappen en gang til. Minuttallene lyser opp. Still inn ønsket tid ved hjelp av knappen. Trykk på **"set"** knappen en tredje gang. Still inn ønsket tid ved hjelp av knappen. Trykk på **"set"** knappen en fjerde gang. Still inn ønsket tid ved hjelp av knappen. Trykk på **"set"** knappen en femte gang for å komme tilbake til tidsdisplayet. Trykk på knappen en gang for å starte klokken.

Når du er ferdig med å stille inn, **ligger figuren fremdeles fremdeles og sover**. Den setter seg opp i våknestilling ved tidspunktet som er innstilt på timeren. Skal figuren legge seg til å sove igjen, er det bare å stille hovedbryteren tilbake på deretter stille den tilbake i ønsket posisjon eller .

Skifte batterier

Kid'Sleep Globetrotter går på 4 AA-batterier (medfølger ikke i pakken). For å sette dem i eller skifte dem ut, løsner du den lille skruen ved hjelp en mynt, åpner lokket, og plasserer batteriene riktig vei. Lukk lokket godt igjen ved hjelp av skruen som skal brukes til nettopp dette. Er din KID'Sleep utstyrt med alkaliske batterier av god kvalitet, bør den kunne virke i omkring 40 dager, 12 timer om dagen. Lavt batterinivå kan føre til at KidSleep ikke fungerer som den skal.

Feste lokket

Det er svært viktig at lokket settes fast av en voksen før bruk! Plasser og juster lokket foran på Kid'Sleep Globetrotter. Deretter stikker du inn de to små stiftene på hver side av hengeleget og skyver dem godt på plass. Når pluggene er på plass, må du sørge for at det ikke går an å ta dem ut igjen!

Tips og råd:

- Dersom barnet ditt våkner for tidlig om morgenen, stiller du inn KID'Sleep på tidspunktet når barnet vanligvis våkner, når dere bruker den for første gang. Deretter stiller du frem tiden eksempelvis 5 minutter for hver dag, til du kommer til tidspunktet du ønsker at barnet skal våkne. Ikke overdriv!
- KID'Sleep kan også brukes til ettermiddagsluren!
- KID'Sleep Globetrotter er utformet for å kunne brukes utenfor normale situasjoner hjemme, (ferie, reiser...). Til hjemmebruk har vi den «klassiske» modellen som er større og synes på avstand, med strømtilslutning og andre alternativer, som eksempelvis muligheten til å skifte ut den dekorative platen, nattlampe til de aller minste samt mulighet til å henge den opp på veggen.

Viktig:

La aldri KID'Sleep være innen rekkevidde for barn under tre år! Løse deler som kan svelges medfører risiko for kvelning! KID'Sleep erstatter på ingen måte foreldrenes tilsyn! Batterier som ikke er oppladningsbare bør ikke lades opp på nytt. Oppladningsbare batterier bør kun lades under oppsyn av en voksen. Batteriene bør fjernes fra leketøyet før de lades. Forskjellige typer batterier eller oppladningsbare batterier eller nye og brukte batterier bør ikke blandes. Batteriene eller oppladningsbare batterier må settes riktig vei. Brukte batterier og oppladningsbare batterier må fjernes fra leketøyet. Polene på et batteri eller oppladningsbart batteri bør ikke kortsluttes.

Tenk på miljøet!

Enheten inneholder en del materiale som kan gjenvinnes! Hvis du ønsker å kaste den, ikke kast den i søppelbotta hjemme, men ta den med til en særskilt gjenvinningssentral for elektriske apparater (avfallsoppsamling).



www.pabobo.com



VIKTIGT – LÄS DETTA NOGA INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN FÖRSTA GÅNGEN. VIKTIG INFORMATION - SPARAS.

Tack vare KID'Sleep, ett föremål med patent, har ditt barn nu något som på ett mycket enkelt sätt visar om det fortfarande är sovdags eller om det är dags att vakna. Några rekommendationer:

- Principen med Kid'Sleep kan i allmänhet förstås av barn från 30 månaders ålder.
- Innan du använder Kid'Sleep, ta dig tid att förklara för ditt barn hur den fungerar:
 - När figuren sover ska barnet sova. När figuren är vaken kan barnet också gå upp. Förklara helt enkelt för ditt barn att han eller hon bara behöver härliga små lilla vän!
 - Om du vill använda KID'Sleep som en tyst väckarklocka (utan signal), ställ in knappen på . Om du vill använda Kid'Sleep som en traditionell väckarklocka, ställ in knappen i läge . Då kommer tuppen att gälla samtidigt som figuren flyttar sig till vaket läge!
- För att sätta på den, flytta knappen till önskat läge eller . För att stänga av den, flytta knappen till .

Ställa in tiden:

Uppvakningstid:

Tryck på **"set"**-knappen en gång. Timsiffrorna kommer då att blinka: ställ in önskat klockslog med knappen . Tryck på **"set"**-knappen en gång till. Minutsiffrorna kommer då att blinka: ställ in önskat klockslog med knappen . Tryck på **"set"**-knappen en tredje gång: ställ in önskat klockslog med knappen . Tryck på **"set"**-knappen en fjärde gång: ställ in önskat klockslog med knappen . Tryck på knappen en femte gång för att återgå till displayen. Tryck på knappen en gång för att starta klockan.

När ovanstående inställningar gjorts, **kommer figuren fortfarande att vara i sovande läge**. Den kommer att flytta sig till vaket läge vid det klockslog som är inställt. För att flytta tillbaka figuren i sovande läge, flytta bara huvudknappen tillbaka till och flytta sedan tillbaka den till önskat läge eller .

Batteribyte

Kid'Sleep Globetrotter drivs med 4 AA-batterier (ingår inte). För att sätta i eller byta batterier, lossa på den lilla skruen med hjälp av ett mynt, öppna locket och sätt in batterierna åt rätt håll. Stäng locket ordentligt med hjälp av skruen. Med alkaliska batterier av god kvalitet kommer din KID'Sleep att kunna fungera i omkring 40 dagar, 12 timmar om dagen. Lågt batterinivå kan medföra att KidSleep inte fungerar som den skal.

Montering av lucka

Luckan måste alltid monteras av en vuxen innan användning! Placera och justera luckan på framsidan av Kid'Sleep Globetrotter. Sätt sedan i de två små sprintarna på båda sidorna av gångjärnet och tryck in ordentligt. När de väl är på sin plats, se till att sprintarna inte kan tas bort!

Tips och knep:

- Om ditt barn vaknar alltför tidigt på morgonen, ställ in KID'Sleep på den vanliga uppvakningstiden när du använder den första gången. Flytta sedan fram tiden 5 minuter varje dag (till exempel) tills du når önskad uppvakningstid. Överanvänd den inte!
- Använd KID'Sleep för sovstunden på eftermiddagen också!
- KID'Sleep Globetrotter är särskilt utformad för användning vid tillfällen utanför vardagen (semester, resor...). För användning i hemmet finns den klassiska modellen som är större och syns bättre på långt håll, med nätanslutning och andra funktioner såsom möjlighet att byta ut den dekorativa plattan, en nattlampe för de allra minsta och möjlighet att sätta upp den på väggen.

Viktigt:

Lämna aldrig KID'Sleep inom räckhåll för barn under tre år! Kvävningsrisk pga. lösa delar som kan sväljas! KID'Sleep kan aldrig ersätta föräldrarnas tillsyn! Icke återuppladdningsbara batterier ska inte laddas. Återuppladdningsbara batterier skall endast laddas under övervakning av en vuxen. Batterierna ska tas ur leksaken innan de laddas. Olika sorters batterier eller återuppladdningsbara batterier eller nya och använda batterier eller återuppladdningsbara batterier ska inte blandas. Batterierna eller de återuppladdningsbara batterierna måste sättas på plats med hänsyn till deras polaritet. Använda batterier eller återuppladdningsbara batterier måste avlägsnas från leksaken. Polerna på ett batteri eller återuppladdningsbart batteri ska inte kortslutas.

Skydda miljön!

Enheten innehåller olika material som kan återvinnas! Om du vill slänga den, släng den inte i hushållsoporna utan lämna den gratis på en anläggning för särskilt avfall från elektriska apparater (anläggning för avfallsinsamling).



www.pabobo.com



IMPORTANTE, LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO. INFORMAZIONI UTILI, DA CONSERVARE.

Grazie a KID'Sleep, oggetto brevettato, il vostro bambino disporrà d'ora in poi di un punto di riferimento che gli indicherà in maniera molto semplice se è ancora l'ora di dormire o di alzarsi. Alcune raccomandazioni:

- In genere, il principio del Kid'Sleep è comprensibile a bambini con età superiore a circa 30 mesi.
- Prima di utilizzare il Kid'Sleep, spiegatele il principio di funzionamento al vostro bambino:
 - Quando il personaggio dorme, significa che per vostro figlio è ancora ora di dormire; quando il personaggio è in posizione eretta, anche vostro figlio può alzarsi. Spiegate quindi a vostro figlio che deve semplicemente imitare il suo amichetto!
- Se desiderate utilizzare il KID'Sleep come sveglia silenziosa (senza allarme) posizionate l'interruttore su . Se desiderate utilizzare il Kid'Sleep come sveglia tradizionale con allarme, posizionate l'interruttore sulla posizione ed il gallo canterà mentre il personaggio passerà in posizione eretta!
- Per avviarlo, posizionate l'interruttore sulla posizione desiderata o ; per spegnerlo posizionate l'interruttore su .

Regolazione del timer :

Ora della sveglia:

Premere una volta sul tasto **"set"**, le cifre delle ore lampeggiano: impostare l'ora desiderata con il tasto . Premere una seconda volta sul tasto **"set"**, le cifre dei minuti lampeggiano: impostare l'ora desiderata con il tasto . **Ora:** Premere una terza volta sul tasto **"set"**: impostare l'ora desiderata con il tasto . Premere una quarta volta sul tasto **"set"**: impostare l'ora desiderata con il tasto . Premere una quinta volta sul tasto **"set"** per tornare alla visualizzazione dell'ora. Premere una volta sul tasto per avviare l'orologio.

Una volta effettuata la regolazione dell'ora, **la figurina si trova in posizione supina**. Essa passerà in posizione eretta all'ora impostate sul timer. Per rimettere la figurina in posizione supina, riposizionare semplicemente l'interruttore principale su poi riposizionarla nella posizione desiderata o .

Sostituzione delle pile

Il Kid'Sleep Globetrotter funziona con 4 pile AA (non fornite nella confezione). Per introdurle o sostituirle, svitare la piccola vite con una moneta, rimuovere le vite e posizionare le pile nel senso indicato. Richiudere poi attentamente la valvola di chiusura tramite l'apposita vite. Con delle pile alcaline di buona qualità, è possibile utilizzare il KID'Sleep per circa 40 giorni per 12 ore al giorno. Le batterie deboli provocano il mal funzionamento del Kidsleep !

Montaggio del coperchio

Il coperchio deve essere sicuramente montato da un adulto prima dell'uso!

Posizionare il coperchio nel modo corretto sulla parte anteriore del Kid'Sleep Globetrotter. Posizionare i 2 piccoli tasselli ai due lati della cerniera e spingerli forte fino a quando toccano il fincorsa. Verificare che i tasselli non si possono più togliere!

Trucchi ed Astuzie:

- Se il vostro bambino si sveglia troppo presto, impostate il primo utilizzo del KID'Sleep alla sua solita ora di risveglio. Poi scalate l'ora ogni giorno di 5 minuti (ad esempio) fino all'ora di risveglio desiderata. Attenzione a non esagerare!
- Utilizzate il KID'Sleep anche per la siesta!
- Il KID'Sleep Globetrotter è studiato appositamente per un utilizzo al di fuori dell'ambito abituale di vita del bambino (vacanze, viaggi...). Per l'uso domestico, esiste il modello « classic » in formato più grande e più visibile da lontano, con alimentazione sulla sezione ed altre opzioni quali la possibilità di cambiare la mascherina decorativa, funzione lume da notte per i più piccoli e possibilità di appenderlo al muro.

Importante:

Non lasciare mai il KID'Sleep alla portata di bambini di meno di tre anni! Pericolo di soffocamento per le piccole parti smontabili che possono essere inghiottite. Il KID'Sleep non sostituisce in alcun caso la sorveglianza dei genitori! Non ricaricare delle pile non ricaricabili. Le pile ricaricabili possono essere caricate solo sotto la supervisione di un adulto. Prima di caricare le pile ricaricabili, rimuoverle dal giocattolo. Non si può usare una combinazione di pile o pile ricaricabili di diversi tipi né una combinazione di pile o pile ricaricabili nuove e vecchie. Posizionando le pile o le pile ricaricabili, rispettarne le polarità. Le pile o le pile ricaricabili usate devono essere rimosse dal giocattolo. Non si possono mettere in corto circuito i poli di una pila o di una pila ricaricabile.

Proteggete l'ambiente!

Il vostro apparecchio contiene diversi materiali riciclabili. Per smaltirlo, non gettatelo nella spazzatura insieme ad altri rifiuti ma portatelo gratuitamente ad un centro specializzato in trattamento di rifiuti per piccoli apparecchi elettrici.



www.pabobo.com



IMPORTANTE, LÉALO ATENTAMENTE ANTES DE LA PRIMERA UTILIZACIÓN. CONSERVE ESTA INFORMACIÓN.

Gracias al KID'Sleep, producto registrado, su niño dispondrá a partir de ahora de una señal que le indica, de una forma muy simple, si todavía es hora de dormir o si es hora de levantarse. Algunos consejos:

- En general, el principio del Kid'Sleep resulta comprensible para niños a partir de una edad aproximada de 30 meses.
- Antes de utilizar su Kid'Sleep, tome el tiempo necesario para explicar a su niño el principio de su funcionamiento:
 - Cuando la figurilla duerme, significa que todavía es para el niño hora de dormir; cuando la figurilla está en posición despierta, el niño puede también levantarse. Explique simplemente a su niño que ¡solo tiene que imitar a su amiguito!
- Si desea utilizar el KID'Sleep como indicador de despertador silencioso (sin alarma), coloque el interruptor sobre . Si desea utilizar el Kid'Sleep como despertador tradicional con alarma, coloque el interruptor en la posición y el gallo cantará al tiempo que la figurilla pasará a la posición despierta.
- Para la puesta en marcha, coloque el interruptor en la posición deseada o ; para apagarlo, sitúe el interruptor en .

Ajuste del temporizador:

La hora del despertador:

Presione una vez sobre el botón **"set"**, las cifras de las horas parpadean: ajuste la hora deseada con el botón . Presione una segunda vez sobre el botón **"set"**, les cifras de los minutos parpadean: ajuste la hora deseada con el botón .

La hora: Presione una tercera vez sobre el botón **"set"**: ajuste la hora deseada con el botón . Presione una cuarta vez sobre el botón **"set"**: ajuste la hora deseada con el botón . Presione una quinta vez sobre el botón **"set"** para regresar a la visualización de la hora. Presione una vez sobre el botón para iniciar el reloj.

Tras haber realizado el ajuste anterior, **la figurilla se mantendrá en posición dormida**. Ésta pasará a la posición de despierta a la hora ajustada en el temporizador. Para devolver la figurilla a la posición dormida, reposicionar simplemente el interruptor principal sobre después reposicionarlo sobre la posición deseada o .

Cambio de las pilas

El Kid'Sleep Globetrotter funciona con 4 pilas del tipo AA (no suministradas en el paquete). Para introducir las o sustituir las, destornillar el tornillo utilizando una moneda, abrir la tapa y colocarlas en el sentido indicado. A continuación, cerrar y ajustar la tapa con el tornillo correspondiente. Con pilas alcalinas de buena calidad, podrá utilizar su KID'Sleep durante unos 40 días a razón de 12 horas diarias. ¡Baterías con poca carga pueden causar que el Kid'Sleep no funcione!

Montaje de la tapa

¡Antes de su utilización, la tapa debe ser montada por un adulto!

Colocar la tapa de forma apropiada en la parte frontal del Kid'Sleep Globetrotter. Colocar las dos pequeñas clavijas en ambas partes de la junta de articulación y empujarlas hasta llegar al tope. ¡Controlar después que las clavijas queden fijas de forma definitiva!

Consejos y sugerencias:

- Si su niño se despierta a una hora que usted considera demasiado temprana, ajuste el KID'Sleep desde su primera utilización a la hora en que el niño se despierta habitualmente. Después retrase la hora 5 minutos cada día (por ejemplo) hasta llegar a la hora deseada para que éste despierte. ¡Procure no abusar de este truco!
- Utilice también el KID'Sleep para la siesta.
- El KID'Sleep Globetrotter ha sido especialmente estudiado para una utilización distinta al uso habitual (vacaciones, viajes...). Para la utilización doméstica, existe el modelo « classic », de mayor tamaño y mayor visibilidad, con alimentación a la red y otras opciones como la posibilidad de cambiar la placa decorativa, función de lamparilla de noche para los mas pequeños, y demás puede colgarse en la pared.

Importante:

¡No deje nunca el KID'Sleep al alcance de niños menores de tres años! ¡Atención! Riesgo de asfixia por ingestión de pequeñas piezas. ¡El KID'Sleep no sustituye en ningún caso la vigilancia de los padres! Las baterías no-recargables no deberán ser recargadas. Las baterías recargables deben ser cargadas siempre en presencia de un adulto. Retirar las baterías recargables del aparato antes de cargarlas. Para la utilización, no mezclar nunca baterías, tanto recargables como no-recargables, de diversos tipos, ni tampoco combinar baterías nuevas con viejas. Respetar la polaridad al colocar las baterías. Las baterías desgastadas o deterioradas deberán retirarse del aparato. Evitar absolutamente crear un cortocircuito con los polos de la batería.

¡Proteja el medio ambiente!

Su aparato contiene diversas materias reciclables. Para su eliminación, no lo tire con los desechos domésticos y llévelo a un centro especial gratuito de tratamiento de pequeños aparatos eléctricos.



www.pabobo.com



IMPORTANTE, A LER ATENTAMENTE ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO. INFORMAÇÕES ÚTEIS A CONSERVAR.

Grças ao KID'Sleep, objecto patenteado, o seu filho dispõe agora de uma referência que indica de forma bem simples se ainda são horas de dormir ou se já está na hora de acordar. Algumas recomendações:

- Em geral, o princípio do Kid'Sleep pode ser compreendido por crianças a partir de mais ou menos 30 meses de idade.
- Antes de usar o seu Kid'Sleep, explique com calma o princípio do seu funcionamento à criança:
 - Quando a figura está a dormir, isto significa que ainda está na hora da criança dormir também; quando a figura está em pé, a criança também poderá levantar-se. Explique simplesmente a seu filho que basta imitar o seu amiguinho!
- Se quiser usar o KID'Sleep como indicador da hora de acordar silencioso (sem alarme), ponha o interruptor na posição . Se quiser usar o Kid'Sleep como despertador tradicional com alarme, ponha o interruptor na posição e o galo cantará ao mesmo tempo em que a figura passa para a posição acordada!
- Para activar, ponha o interruptor na posição desejada ou ; para desligar, ponha o interruptor em .

Regulação do temporizador :

Hora de despertar :

Carregue uma vez o botão **"set"**, os dígitos das horas piscam: regule a hora desejada com o botão . Carregue uma segunda vez o botão **"set"**, os dígitos dos minutos piscam: regule a hora desejada com o botão . **Hora :** Carregue uma terceira vez o botão **"set"**: regule a hora desejada com o botão . Carregue uma quarta vez o botão **"set"**: regule a hora com o botão . Carregue uma quinta vez o botão **"set"** para voltar à indicação da hora. Carregue uma vez o botão para iniciar o relógio.

Uma vez feita a regulação como indicado acima, **a figura estará sempre em posição deitada**. Ela passará para a posição em pé na hora regulada no temporizador. Para que a figura volte para a posição deitada, deve simplesmente reposicionar o interruptor principal para a posição e em seguida reposicioná-lo na posição desejada ou .

Trocar as pilhas

O Kid'Sleep Globetrotter funciona com 4 pilhas tipo AA (não incluídas na embalagem). Para introduzi-las ou trocá-las, deve desparafusar o pequeno parafuso por meio de uma moeda, abrir a tampa e instalá-las no sentido indicado. Em seguida, fechar bem a tampa de fecho por meio do parafuso previsto para o efeito. Com pilhas alcalinas de boa qualidade, pode usar o seu KID'Sleep durante cerca de 40 dias, 12 horas por dia. Baterias fracas podem provocar a disfunção do Kidsleep!

Montagem da tampa

Antes de usar, é imperativo que a tampa seja montada por um adulto!

Posicione a tampa de forma correta na parte dianteira do Kid'Sleep Globetrotter. Em seguida, ponha os dois pequenos tampões em ambos os lados da charneira e pressione-as fortemente até à extremidade. Verifique então se os tampões já não podem ser removidos!

Dicas :

- Se o seu filho acorda demasiado cedo de manhã, regule o KID'Sleep à primeira utilização na hora em que ele habitualmente se acorda. Depois, acrescente diariamente mais 5 minutos (por exemplo) à sua hora normal de despertar, até atingir a hora de acordar desejada. Cuidado, nunca abuse!
- Use o KID'Sleep para a sesta também!
- O KID'Sleep Globetrotter é especificamente concebido para uma utilização fora do quadro habitual de vida (férias, viagens...). Para uso em casa, existe o modelo « classic » com formato maior e mais visível à distância, com alimentação de rede e outras opções, tais como a possibilidade de trocar a placa decorativa, função de luz de presença para os mais pequenos e possibilidade de pendurar contra a parede.

Importante :

Nunca deixe o KID'Sleep ao alcance de crianças com menos de três anos! Perigo de asfixia. As pequenas partes desmontáveis podem ser engolidas! De forma alguma o KID'Sleep pode substituir a supervisão dos pais! Pilhas não recarregáveis não podem ser recarregadas. Pilhas recarregáveis só podem ser carregadas sob supervisão de um adulto. Retire-as do brinquedo antes de recarregá-las. Não podem ser usados diferentes tipos de pilhas ou pilhas recarregáveis ao mesmo tempo, nem velhas e novas misturadas. Ao colocar as pilhas ou as pilhas recarregáveis, devem ser observadas as polaridades. Pilhas ou pilhas recarregáveis gastas devem ser removidas do brinquedo. Não se deve provocar curto-circuito nos pólos de pilhas ou pilhas recarregáveis.

Proteja o meio ambiente !

Este aparelho é composto de vários materiais recicláveis. Não ponha este aparelho no lixo caseiro para ser destruído, mas leve-o gratuitamente para um centro especial de tratamento para pequenos aparelhos elétricos (unidade de triagem de detritos).



www.pabobo.com